

Raccordi a compressione con ogiva in P.T.F.E.

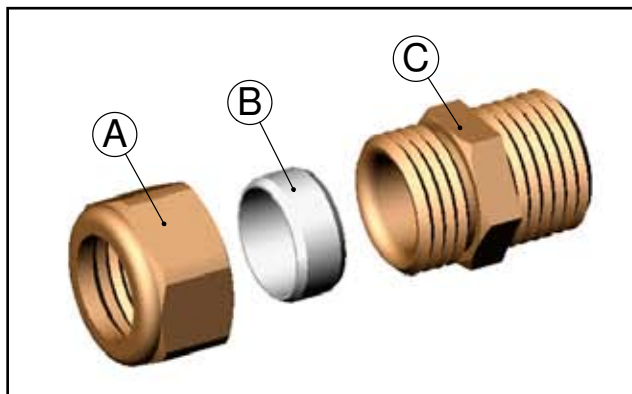
Compression fittings with P.T.F.E. ring

NOTE TECNICHE / TECHNICAL DATA

Conformi alla norma DIN 50930.6 - Conformi al D.M. 174 del 6 Aprile 2004 - Conformi alla norma UNI EN 1254-2
Comply with DIN 50930.6 - Comply with D.M. 174 dated 6 April 2004 - Comply with UNI EN 1254-2

- (IT) A) Dado di serraggio stampato a caldo in ottone UNI EN 12165 CW617N sabbiato acciaio. Marcatura "MADE IN ITALY".
B) Ogiva di tenuta in P.T.F.E.
C) Corpo raccordo in ottone UNI EN 12165 CW617N stampato a caldo e sabbiato acciaio o da barra trafilata di ottone normalizzata UNI EN 12164 CW614N. Marcatura "MADE IN ITALY".

- (GB) A) Screw nut hot forged in brass UNI EN 12165 CW617N steel sand blasting. Stamped "MADE IN ITALY".
B) Ring made in P.T.F.E.
C) Body made in hot forged brass UNI EN 12165 CW617N steel sand blasting or in normalized brass rod UNI EN 12164 CW614N.



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO / ASSEMBLING INSTRUCTION

- (IT) A) Tagliare il tubo di rame perpendicolarmente al suo asse avendo cura di eliminare eventuali sbavature e/o trucioli residui. Si consiglia pertanto l'utilizzo di attrezzature idonee.
B) Calzare il dado sul tubo.
C) Calzare l'ogiva sul tubo.
D) Inserire il tubo sul corpo del raccordo sino alla battuta meccanica.
E) Serrare il dado a mano sin dove possibile, indi serrare ulteriormente con una chiave idonea come da tabella.

- (GB) A) Cut the copper pipe perpendicular to its axis using appropriate tool, remove any trimming carefully.
B) Fit the nut on the pipe.
C) Fit the ring on the pipe.
D) Fit the pipe on the body up to the mechanical stop.
E) Tighten the nut by hand till it is possible, then using the tool, tighten the nut following the table value indicated.

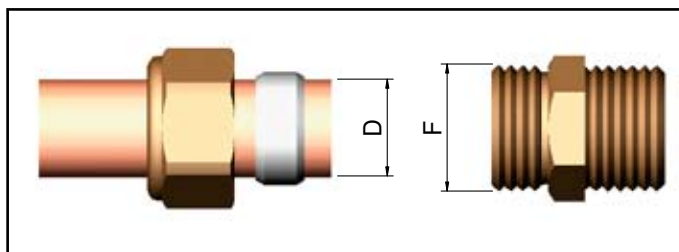


Tabella filettature / Table thread

D	8	10	12	12R	14	15	16	16R	18	22	28	35	42	54
F	G 3/8	9/16UNEF-24	G3/8	G1/2	G1/2	G1/2	G1/2	G3/4	G 3/4	W 1"1/8x14F	W 1"3/8x14F	W 42,6x1,814 p	W 49,2x2,309 p	W 63,5x2,309 p

- (IT) Per la progettazione, l'installazione, il collaudo e la gestione a regola d'arte di impianti idro-termo sanitari si rimanda al rispetto delle disposizioni di norma vigenti:
UNI EN 806 : 2008 e UNI 9182 : 2010

- (GB) For planning, installation, testing and workmanlike management of plumbing and heating system, please refer to comply with the provisions of the existing norms:
UNI EN 806 : 2008 e UNI 9182 : 2010

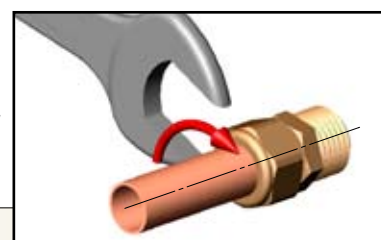


Tabella serraggio / Table tightening

D	8	10	12	14	15	16	18	22	28	35	42	54
giri serraggio tightening turns	1- 1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/4	1-1/2	1-1/4	1	1	1	1

- (IT) Nota: Se si utilizza tubo in rame ricotto è conveniente utilizzare le bussole di rinforzo (Art.216H)

- (GB) Note: For soft Copper Pipe it is convenient to use the brass reinforcement (Art.216H)